

Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 10. Mai 1962

Blatt 823

Geehrte Redaktion!

=====

Auf Einladung des "Presseclub Concordia" spricht der
städtische Personalreferent

S t a d t r a t H a n s R i e m e r

Mittwoch, den 16. Mai, um 14 Uhr, im Concordia-Haus, 1, Bank-
gasse 8, über

PERSONALPROBLEME IN DER KONJUNKTUR

=====

Gemeindedienst - eine krisensichere Lebensstellung.

Im Anschluß an das Referat findet eine Diskussion statt.

- - -

Musikveranstaltungen in der Woche vom 14. bis 20. Mai

=====

10. Mai (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 14. Mai	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 10. Orchesterkonzert für Schüler der dritten Klassen; Wiener Symphoniker, Günther Pichler (Violine), Ingold Platzer (Spreche- rin), Dirigent Milo Wawak (Mozart, Beethoven, Prokofieff, Wagner)
	Gr.K.H.Saal 16.00	Theater der Jugend: Konzert der Mozart-Sängerknaben
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Vortrag Dr. Georg Hauer "Jan Sibelius - Leben und Werk (mit Tonbeispielen)
	Musikakademie Zimmer 301 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Gastvortrag Dr. Hans Illing "Stand der Musiktherapie in den USA"
	Konservatorium Konzertsaal 19.00	Konservatorium der Stadt Wien: Vortragsabend der Klavierklasse Friederika Karger
	Kulturzentrum 1, Annagasse 20 20.00	Internationales Kulturzentrum: Sonatenabend Joseph Sivo, Violine - Hans Graf, Klavier (Schumann: Sonate a-moll; Brahms: Sonate d-moll)
Dienstag 15. Mai	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: G.Friedrich Händel, "Saul"; Wiener Symphoniker, Kopenhagener Domchor, Senifer Vyvyan, Helen Watts, Thomas Hemsley, Herbert Handt, Emmy Loose und Friedrich Nidetzky (Gesang), Anton Heiller (Orgel), Erna Heiller (Cembalo), Dirigent Mogens Wöldike
	Brahmssaal (MV) 19.30	Österreichischer Gewerkschaftsbund: Voraufführung des 7. Konzertes des Musikvereinsquartettes (Marx, Uhl, Schmidt)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: "Musik der Renaissance"; Wiener Kammerchor, Leitung Dr. Hans Gilles- berger; Ensemble "Musica antiqua", Leitung René Clemencic (Josquin, Finck, Senfl, Stoltzer, Palestrina, Lasso)

./.

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Dienstag 15. Mai	Kammersaal (MV) 19.30	Österreichischer Komponistenbund: 5. Konzert "Österreichische Kompo- nisten der Gegenwart"; Ilona Steingruber (Sopran), Steinbauer- Quartett, Franz Koch (Horn), Herbert Vedral (Englischhorn), Cornelius Czarniawski und Dr. Hans Weber (Klavier); Werke von Czarniawski, Kont, Nedbal, Paul, Reichl und Wildgans
	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Lied- und Ora- toriumklasse Erika Rokyta - Robert Schollum (Haydn, Kodály, Milhaud, Debussy, Strawinsky)
Mittwoch 16. Mai	Gr.M.V.Saal 19.30	Wiener Beethoven-Gesellschaft: Beethoven-Konzert; Wiener Sympho- niker, Alexander Jenner (Klavier), Dirigent Franz Bauer-Theussl (Egmont-Ouverture; Klavierkonzert c-moll op. 37; 7. Symphonie A-Dur)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 7. Konzert des Musikvereins- quartettes (J.Marx: Streich- quartett D-dur in modo classico; A.Uhl: 1. Streichquartett; Fr. Schmidt: Streichquartett A-dur)
	Kammersaal (MV) 19.30	Lieder- und Arienabend der Gesangs- klasse Grete Scheider
	Gr.K.H.Saal 16.00	Theater der Jugend: Konzert der Mozart-Sängerknaben
	Mozartsaal (KH) 19.30	Klavierabend Hella Sperschneider (Haydn, Beethoven, Chopin, Hinde- mith)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Verein "Gedok"; Konzert Senta Benesch (Cello) - Hildegund Becker (Alt)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Klasse Elisabeth Toncourt "Die Blockflöte im gemein- schaftlichen Musizieren (mit praktischen Vorführungen)
	Konservatorium Konzertsaal 19.00	Konservatorium der Stadt Wien: Vortragsabend der Gesangsklasse Alice Gross-Jiresch und Ilona Stein- gruber

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Mittwoch 16. Mai	Radio Wien Gr. Sendesaal 19.30	Österreichischer Rundfunk - Studio Wien: 9. Konzert im Zyklus III; A-cappella-Chorkonzert des Chores von Radio Wien, Leitung Gottfried Preinfalk (Motetten und Chansons von J.S. Bach, S. Scheidt, Palestrina, Hindemith, Debussy)
Donnerstag 17. Mai	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: Liederabend Wilma Lipp, am Flügel Walter Klien (Mahler, Wolf-Ferrari, Marx)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 9. (letzte) Aufführung des Tanz- spiels "Glücksnummer 33"; Kinder- tanzkreis des Konservatoriums der Stadt Wien, Leitung Ilka Peter; Tonkünstlerorchester, Dirigent Karl Hudez (für Schüler der zweiten Klassen)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: Das junge Wiener Trio (Haydn: Klaviertrio C-dur; Beethoven: Trio c-moll op. 1/3; Brahms: Trio H-dur op. 8)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Arien- und Duettenabend Kurt Schuh - Otto Lagler, am Flügel Adolf Broschek (Mozart, Weber, Wagner, Verdi, Puccini u.a.)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Wladislaw Kedra (Beethoven, Chopin, Debussy, Prokofieff)
	Kulturinstitut 1, Annagasse 20 20.00	Internationales Kulturinstitut: Vecchi, "Amfiparnasse"; Barock- ensemble der Musikalischen Jugend
Freitag 18. Mai	Gr.M.V.Saal 19.30	Österreichischer Gewerkschaftsbund: Voraufführung des 5. Konzertes im Bach-Beethoven-Zyklus der GdM; Dirigent Christoph von Dohnanyi
	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 8. Konzert im Zyklus X; Wiederho- lung des 7. Konzertes des Musik- vereinsquartettes der GdM (Marx, Uhl, Schmidt)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 11. (letztes) Orchesterkonzert der Schüler der dritten Klassen; Wiener Symphoniker, Dirigent Milo Wawak (Wiederholung vom 14. Mai) ./.

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Freitag 18. Mai	Gr.K.H.Saal 16.00	Theater der Jugend: Konzert der Mozart-Sängerknaben
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: Das Wiener Collegium Musicum, Alexander Jenner (Klavier), Lei- tung Kurt Rapf (Händel: Concerto grosso op. 6/5; Mozart: Klavier- konzert G-dur KV 453; Bartók: Rumänische Volkstänze; Tschai- kowsky: Serenade C-dur op. 48)
	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Violinabend der Klasse Edith Steinbauer (Tschaikowsky, Hinde- mith, Prokofieff)
	Konservatorium Konzertsaal 19.00	Konservatorium der Stadt Wien: Vortragsabend der Gesangsklasse Rosa Weißgärber-Price
	VHS Brigittenau Arbeiterheim 20, Raffaelgasse II Festsaal 19.30	Kulturamt - Verband Wiener Volks- bildung: Zyklus "Konzerte in Volks- hochschulen"; Grete Zambach (Kla- vier), Kunikazu Ohashi (Baßbariton), am Flügel Gerhard Lentner (Haydn, Schubert, Chopin, Brahms, Albeniz, Prokofieff, R. Strauss)
Samstag 19. Mai	Gr.M.V.Saal 15.00	Wiener Philharmoniker: 7. Abonnementkonzert (nachgeholt vom 17. März), Dirigent wird nominiert (Mozart: Symphonie G-moll KV 550; Debussy: "L'apres-midi d'un faune" und "La mer")
	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus IV (Vorauf- führung des 5. Konzertes im Bach- Beethoven-Zyklus der GdM), Dirigent Christoph von Dohnanyi
	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Thomas Manshardt (Weber, Liszt, Chopin)
	Gr.K.H.Saal 16.00	Theater der Jugend: Konzert der Mozart-Sängerknaben
	Mozartsaal (KH) 19.30	Schülerkonzert Ing. Friedrich Maschner (60. Konzert)
	Schubertsaal (KH) 18.00	Schülerkonzert Prof. Höffinger
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Beethovenabend der Klasse Maria Brunthaler

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Sonntag 20. Mai	Gr.M.V.Saal 11.00	Wiener Philharmoniker: 7. Abonnementkonzert, nachgeholt vom 18. März (Wiederholung vom 19. Mai)
	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 5. Konzert im Bach-Beethoven- Zyklus; Tonkünstlerorchester, Jörg Demus (Klavier), Herbert Tachezi (Cembalo), Dirigent Christoph von Dohnanyi (J.S. Bach: 5. Branden- burgisches Konzert D-dur; Janáček: Suite für Streicher; Beethoven: 5. Klavierkonzert Es-dur op. 73)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 8. Konzert im Zyklus X B; Wieder- holung des 7. Konzertes des Musik- vereinsquartetts der GdM (Marx, Uhl, Schmidt)
	Schubertsaal (KH) 15.00	Schülerkonzert Maria Kilinger

- - -

Empfang für die Statistiker

=====

10. Mai (RK) Anlässlich des 100jährigen Bestehens des Statistischen Amtes der Stadt Wien und anlässlich der 12. Kommunalstatistischen Tagung gab Bürgermeister Jonas gestern abend in den neuen Repräsentationsräumen des Wiener Rathauses einen Empfang. Von Seiten der Stadt Wien nahmen daran auch die Stadträte Maria Jacobi und Schwaiger sowie Senatsrat Dr. Steiner in Vertretung des Magistratsdirektors teil. Der Leiter des Statistischen Amtes der Stadt Wien Obermagistratsrat Rutschka stellte dem Bürgermeister die in- und ausländischen Delegierten vor. Der Präsident des Internationalen Statistischen Institutes Dr. Johansen (Kopenhagen) dankte für die freundliche Aufnahme im Wiener Rathaus.

- - -

Eine Benatzkygasse im 22. Bezirk
=====Benennung von sechs neuen Verkehrsflächen

10. Mai (RK) In seiner letzten Sitzung hat der Kulturausschuß sechs Verkehrsflächen neu benannt, die im Zusammenhang mit der Verbauung des 22. Bezirkes entstanden sind.

Die Verbindung der Groß-Enzersdorfer Straße und der Heustadelgasse, die zum Teil noch durch Grünland führt, erhielt die Bezeichnung "Baranyigasse". Der Nobelpreisträger Dr. Robert Baranyi lebte von 1876 bis 1936 und lehrte an der Medizinischen Fakultät der Universität Wien. Seine Entdeckungen auf dem Gebiet der Ohrenheilkunde schufen die Grundlagen für zahlreiche spätere Erkenntnisse und Therapien.

Von der Industriestraße führt eine Verkehrsfläche durch Kleingartengebiet zur Magdeburgstraße. Mit ihrer Benennung als "Benatzkygasse" wird das Andenken des österreichischen Operettenkomponisten Dr. Ralph Benatzky geehrt, der 1884 bis 1957 gelebt hat und mit seinem "Weißen Rössl" einen Welterfolg erzielte.

Zwischen der verlängerten Mühlenschüttelgasse und dem Donizettiweg besteht eine Verbindung, die nunmehr "Brachelligasse" heißt. Hugo Franz Ritter von Brachelli lebte von 1834 bis 1892 und hatte die erste Professur für Statistik an der Technischen Hochschule in Wien inne.

Die Verkehrsfläche zwischen der Ziegelhofgasse und dem Feldweg erhält die Bezeichnung "Pichlgasse", womit an den Architekten Alois Pichl erinnert wird, der das Niederösterreichische Landhaus und die Wertheimstein-Villa erbaut hat. Alois Pichl lebte von 1783 bis 1856.

Die Ziegelhofgasse und der Feldweg werden weiter südlich noch durch eine Verkehrsfläche verbunden, die nunmehr den Namen "Pawlikgasse" trägt. Der Medailleur Franz Xaver Pawlik lebte von 1865 bis 1906.

Eine Verbindung zwischen dem Telefonweg und der Gartenheimstraße erhält die Bezeichnung "Simonsgasse" und erinnert damit an den Schöpfer und Direktor der Wiener Volksoper Carl Rainer Simons, der von 1869 bis 1934 gelebt hat.

Wien erhält Kopenhagener Hof
=====

10. Mai (RK) In seiner letzten Sitzung beschloß der Kulturausschuß auf Anregung von Bürgermeister Jonas, als Ausdruck der Verbundenheit zwischen Dänemark und Österreich die städtische Wohnhausanlage in Döbling, Schegargasse 13-15, "Kopenhagener Hof" zu benennen. Eine Widmungstafel beim Haupteingang des zwischen der Schegargasse, der Hardtgasse und der Billrothstraße gelegenen Gebäudekomplexes, die in nächster Zeit feierlich enthüllt werden wird, soll an die Hilfe erinnern, die das dänische Volk zweimal den an Kriegsfolgen leidenden Kindern Wiens gebracht hat. Damit verbindet sich der Wunsch, daß die Freundschaft zwischen Dänemark und Österreich immer fortbestehen möge.

- - -

Ein seltenes Geburtstagsfest im Altersheim Liesing
=====

10. Mai (RK) Frau Sophie Tichacek, der älteste Pflegling des städtischen Altersheimes in Liesing, feiert heute bei guter Gesundheit ihren 101. Geburtstag. Bei einer von der Verwaltung des Altersheimes veranstalteten Geburtstagsfeier überbrachte Bezirksvorsteher Radfux der Jubilarin die herzlichsten Glückwünsche des Bürgermeisters. Als Geburtstagsgeschenk überreichte er ihr eine Ehrengabe der Wiener Stadtverwaltung.

- - -

Autobuslinie 21 fährt wieder länger
=====

10. Mai (RK) Ab Samstag, den 12. Mai, fährt auf der Autobuslinie 21 "Grinzing-Cobenzl-Kahlenberg", der Jahreszeit entsprechend, bis auf weiteres der letzte Autobus von Grinzing (über Cobenzl) auf den Kahlenberg um 22 Uhr, vom Kahlenberg (über Cobenzl) nach Grinzing um 22.20 Uhr.

- - -

80. Geburtstag von Joseph Marx
=====

10. Mai (RK) Am 12. Mai vollendet der Komponist Hofrat Prof. Dr. Dr. h.c. Joseph Marx das 80. Lebensjahr.

In Graz geboren, wo er das Gymnasium und die Universität besuchte, ließ er schon als Zwanzigjähriger vor allem durch seine Lieder aufhorchen, die seinen Namen weithin bekannt machten. 1914 wurde er als Theorielehrer an die Wiener Musikakademie berufen und blieb seither der Stadt Wien fest verbunden. 1922 bis 1925 war er Direktor, bis 1927 Rektor der Akademie und wirkte sodann als hervorragende Lehrkraft, die Schüler von nah und fern anzog. Auch sonst nahm Joseph Marx regsten Anteil am österreichischen Musikleben, dem er auch als hochgeschätzter Fachschriftsteller und Vorstandsmitglied angesehener Vereinigungen entscheidende Züge aufprägte. Als Präsident der A.K.M. wirkte er unentwegt für die Interessen der lebenden österreichischen Komponisten. Sein eigenes Schaffen vereinigt das heimatliche Erbe natürlicher, melodienselliger Sinnenfreudigkeit mit höchster technischer Meisterschaft. Marx beherrscht alle Mittel strenger Satzkunst, formaler Gestaltung und moderner Instrumentation. Seine urwüchsige Begabung gelangte zu einem persönlichen Stil von ausgeprägter Eigenart. Auf dem Gebiete des Liedes trat er als Würdiger die Nachfolgerschaft Hugo Wolfs an. Er bereicherte aber auch die Kammermusik und die orchestrale Symphonik um viele wertvolle Werke.

Joseph Marx ist Träger des Ehrenringes, des Bürgerrechtes und des Musikpreises der Stadt Wien. Unter anderen hohen Auszeichnungen wurde ihm die Ehrenmitgliedschaft der Gesellschaft der Musikfreunde, das Ehrendoktorat der Wiener Universität, der Große österreichische Staatspreis für Musik, mit dem sich ein ständiger Sitz im Österreichischen Kunstsenat verband, sowie das Ehrenzeichen für Wissenschaft und Kunst verliehen.

Glückwünsche für Prof. Baszel
=====

10. Mai (RK) Zur Vollendung des 60. Lebensjahres von akad. Maler Prof. Günther Baszel hat Vizebürgermeister Mandl dem Jubilar ein in herzlichen Worten gehaltenes Glückwunschsreiben übermittelt. Prof. Baszel ist sowohl als Landschaftsmaler und Porträtist, wie auch als Bildhauer und Graphiker über die Grenzen Österreichs hinaus bekannt geworden.

- - -

Unwetterschäden am Heim "Lindenhof"
=====

10. Mai (RK) In der Nacht auf heute ging über Eggenburg ein schweres Unwetter nieder, das auch im Heim der Stadt Wien "Lindenhof" Bauschäden verursachte. Die Kinder und Jugendlichen des Heimes waren während des Unwetters nicht in Gefahr und sind alle wohlauf.

- - -

Rindernachmarkt vom 10. Mai
=====

10. Mai (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 6 Stiere, 157 Kühe, Summe 161. Gesamtauftrieb: dasselbe. Verkauft wurden: 2 Stiere, 13 Kühe, Summe 15. Unverkauft blieben: 4 Stiere, 144 Kühe, Summe 148. Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Schweinenachmarkt vom 10. Mai
=====

10. Mai (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 2 Stück. Gesamtauftrieb: dasselbe. Verkauft wurde alles. Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Pferdenachmarkt vom 10. Mai
=====

10. Mai (RK) Inland kein Auftrieb. Auslandsschlachthof: 13 Stück aus Ungarn, 6.80 bis 7.50 S, 7 Stück aus der CSSR, 5.50 bis 8.20 S.

- - -

Jurij Gagarin zu Besuch im Wiener Rathaus
=====

10. Mai (RK) Der erste Weltraumflieger J.A. Gagarin und seine Gattin Walentina Iwanowna statteten heute nachmittag in Begleitung des sowjetischen Botschafters Awilow dem Wiener Rathaus einen Besuch ab. Bürgermeister Jonas empfing die Gäste im Beisein von Stadtrat Schwaiger und hieß sie im Namen der Stadtverwaltung herzlich willkommen. Nach der Begrüßung trug sich das Ehepaar in das Gästebuch ein. Zur Erinnerung an ihren Besuch in Wien erhielt Gagarin das "Wien-Buch" sowie den Abguß des ältesten Stadtsiegel Wiens aus dem Jahre 1227. Frau Gagarin überreichte der Bürgermeister eine Johann Strauß-Figur aus Augarten-Porzellan.

- - -